

Descripción general del PC portátil

Guía del usuario

© Copyright 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. Bluetooth es una marca comercial que pertenece a su propietario y es utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Segunda edición: agosto de 2008

Primera edición: julio de 2008

Número de referencia del documento:
482383-E52

Aviso del producto

Esta guía del usuario describe los recursos que son comunes a la mayoría de los modelos. Algunos recursos pueden no encontrarse disponibles en su equipo.

Aviso de advertencia de seguridad

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones relacionadas con el calor o el sobrecalentamiento del equipo, no lo coloque directamente sobre su regazo ni obstruya los conductos de aire del equipo. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Tampoco permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanca, como almohadas, alfombras o ropa, durante el funcionamiento. Este equipo y el adaptador de CA cumplen los límites de temperatura de superficie para usuarios que dispone el Estándar internacional para la seguridad del equipamiento de tecnologías de la información (IEC 60950).
-

Tabla de contenido

1 Identificación del hardware

2 Componentes

Componentes de la pantalla	2
Componentes de la parte superior	3
Touchpad	3
Indicadores luminosos	4
Botones y lector de huellas digitales	5
Teclas	6
Componentes de la parte frontal	8
Componentes de la parte lateral derecha	9
Componentes de la parte lateral izquierda	10
Componentes de la parte inferior	11
Antenas inalámbricas (sólo en algunos modelos)	12
Componentes adicionales de hardware	13

3 Etiquetas


Índice	16
--------------	----

1 Identificación del hardware

Para ver una lista del hardware instalado en el equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Equipo > Propiedades del sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Administrador de dispositivos**.

También puede añadir hardware o modificar configuraciones de dispositivos con el Administrador de dispositivos.

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte [Ayuda y soporte técnico](#) para obtener más información.

2 Componentes

Componentes de la pantalla



Componente	Descripción
(1) Micrófonos internos (2) (sólo en algunos modelos)	Graban sonido. NOTA: Todos los modelos tienen al menos un micrófono interno.
(2) HP Webcam	Graba audio y vídeo y captura fotos.
(3) Indicador luminoso de HP Webcam	Encendido: la cámara integrada está en uso.

Componentes de la parte superior

Touchpad



Componente	Descripción
(1) Touchpad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla.
(2) Botón izquierdo del Touchpad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(3) Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.
(4) Área de desplazamiento del Touchpad	Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

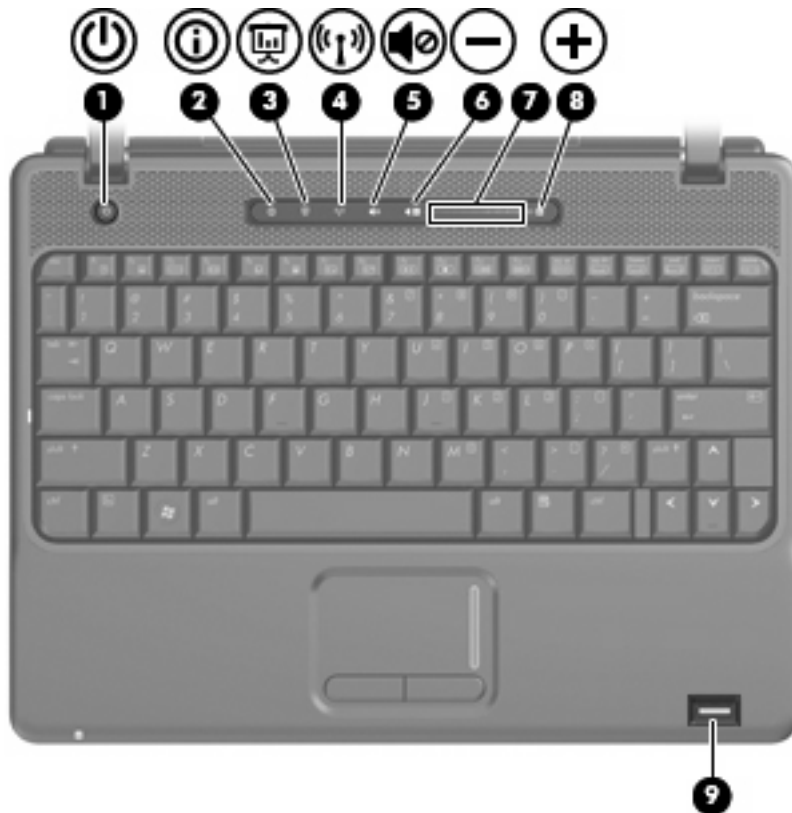
*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para ver o modificar las preferencias del TouchPad, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Mouse**.

Indicadores luminosos



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso de bloq mayús	Encendido: La función bloq mayús está activada.
(2) Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Encendido: El equipo está encendido. • Intermitente: El equipo está en estado de suspensión. • Intermitencia rápida: Se debe conectar un adaptador de CA con mayor potencia de salida. • Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(3) Indicador luminoso del botón Info	Encendido: El Centro de información está abierto.
(4) Indicador luminoso del botón Presentación	Encendido: Las Opciones de presentación están encendidas.
(5) Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> • Azul: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN), el módulo HP Broadband Wireless o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. • Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
(6) Indicador luminoso de silencio	<ul style="list-style-type: none"> • Apagado: El sonido del equipo está encendido. • Encendido: El sonido del equipo está apagado.
(7) Indicador luminoso de disminución de volumen	Intermitente: Se está utilizando el área de desplazamiento de volumen para reducir el volumen del altavoz.
(8) Indicador luminoso de aumento de volumen	Intermitente: Se está utilizando el área de desplazamiento de volumen para aumentar el volumen del altavoz.

Botones y lector de huellas digitales

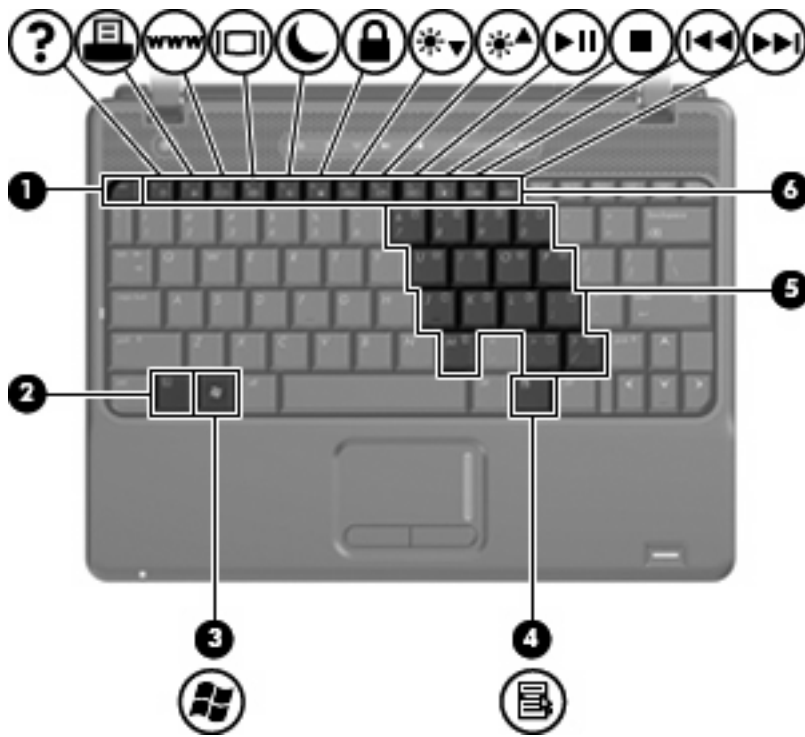


Componente	Descripción
(1) Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo está apagado, presione el botón para encender el equipo.• Cuando el equipo está encendido, presione el botón para apagar el sistema.• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación.• Cuando el equipo está en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y mantenimiento > Opciones de energía.</p>

(2) Botón Info	<p>Inicia el Centro de información, que proporciona accesos directos como los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • HP 3D DriveGuard: controla la configuración del software que protege la unidad de disco duro estacionando la unidad cuando se cae o se mueve el equipo. • HP Software Setup: instala aplicaciones precargadas para hacer que estén accesibles para el usuario. • HP Wireless Assistant: enciende o apaga los dispositivos inalámbricos. <p>NOTA: Si un dispositivo inalámbrico está desactivado en la utilidad de configuración del equipo, primero debe volver a activarse en esta utilidad antes de que pueda encenderlo o apagarlo usando HP Wireless Assistant.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Información del sistema: describe la memoria, la velocidad del procesador, el BIOS (sistema básico de entrada y salida) y otra información esencial sobre el sistema de su equipo. <p>NOTA: Haga clic en el botón Avanzadas para ver más información sobre su sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guías del usuario: proporcionan detalles específicos sobre el equipo, incluyendo sus componentes, alimentación, unidades, multimedia, seguridad y recursos inalámbricos. <p>NOTA: Después de configurar QuickLook 2, puede abrir este recurso presionando el botón Info cuando el equipo esté apagado o en hibernación.</p>
(3) Botón de presentación	<p>Abre la ventana de Opciones de presentación, donde puede iniciar una presentación, un archivo, programa o sitio web de uso frecuente. También puede ajustar la configuración de pantalla para obtener una visualización óptima.</p>
(4) Botón de conexiones inalámbricas	<p>Enciende o apaga los recursos inalámbricos, pero no establece ninguna conexión inalámbrica.</p> <p>NOTA: Para establecer una conexión inalámbrica, debe configurar o acceder a una red inalámbrica.</p>
(5) Botón de silencio	<p>Suprime y restaura el sonido de los altavoces.</p>
(6) Botón de disminución de volumen	<p>Reduce el volumen de los altavoces.</p>
(7) Área de desplazamiento de volumen	<p>Permite ajustar el volumen de los altavoces. Deslice el dedo hacia la izquierda para disminuir el volumen y hacia la derecha para aumentarlo.</p>
(8) Botón de aumento de volumen	<p>Aumenta el volumen de los altavoces.</p>
(9) Lector de huellas digitales	<p>Permite iniciar una sesión en Windows utilizando una huella digital en lugar de una contraseña.</p>

Teclas

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.




Componente	Descripción
(1) Tecla <i>esc</i>	Muestra la información del sistema al presionarla junto con la tecla <i>fn</i> .
(2) Tecla <i>fn</i>	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas al presionarla junto con una tecla de función o con la tecla <i>esc</i> .
(3) Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4) Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de accesos directos para elementos situados debajo del puntero.
(5) Teclas del teclado numérico incorporado	Pueden utilizarse como las teclas de un teclado numérico externo.
(6) Teclas de función	Ejecutan funciones del sistema de uso frecuente al presionarlas junto con la tecla <i>fn</i> .

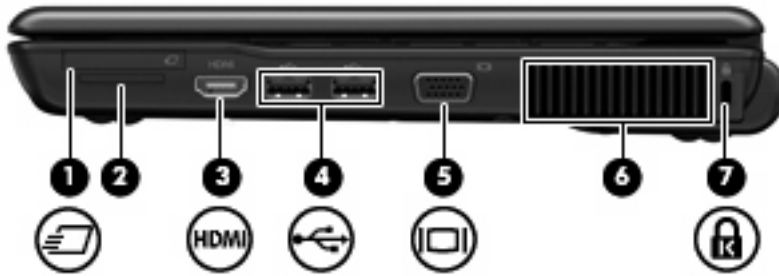
Componentes de la parte frontal



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso de la unidad	<ul style="list-style-type: none">Verde intermitente: Se está accediendo a la unidad de disco duro o de disco óptico.Ámbar (sólo en algunos modelos) HP 3D DriveGuard ha estacionado temporalmente la unidad de disco duro.
(2) Conector de entrada de audio (micrófono)	Permite conectar un set de auriculares y micrófono, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcional.
(3) Conector de salida de audio (auriculares)	Produce el sonido del sistema cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión. NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector para auriculares, se desactivan los altavoces del equipo.

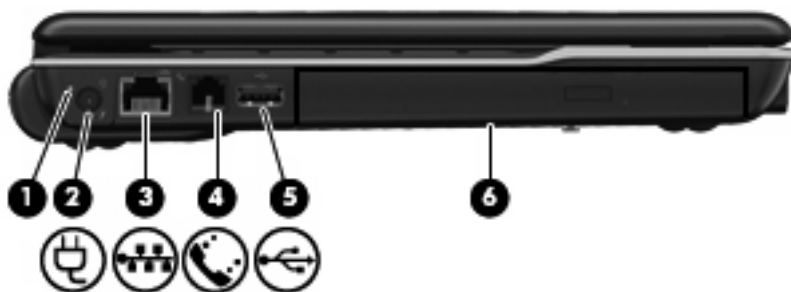
Componentes de la parte lateral derecha

 **NOTA:** Observe la imagen que coincida más con su equipo.



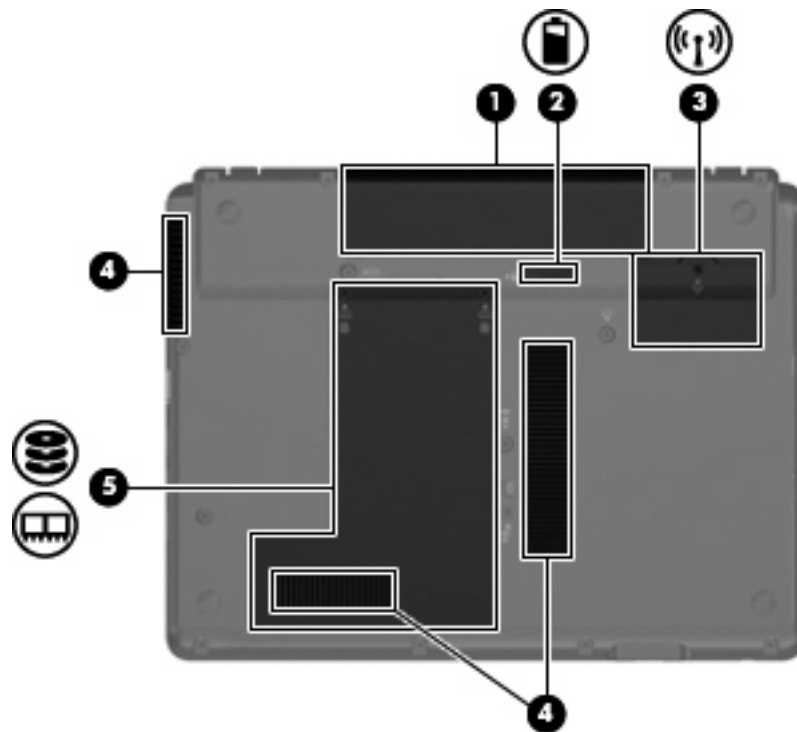
Componente	Descripción
(1) Ranura para ExpressCard	Admite tarjetas ExpressCard opcionales.
(2) Lector de tarjetas multimedia (sólo en algunos modelos)	Admite los siguientes formatos de tarjeta digital opcionales: <ul style="list-style-type: none">• MultiMediaCard• MultiMediaCard Plus• Tarjeta de memoria Secure Digital• Tarjeta de memoria Secure Digital High Capacity
(3) Puerto HDMI	Conecta un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.
(4) Puertos USB (2) (sólo en algunos modelos)	Permiten conectar dispositivos USB opcionales.
(5) Puerto de monitor externo	Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector.
(6) Orificio de ventilación	Permite que la circulación de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(7) Ranura para cable de seguridad	Conecta un cable de seguridad opcional al equipo. NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.

Componentes de la parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso de la batería	<ul style="list-style-type: none">• Ámbar: Se está cargando una batería.• Turquesa: Una batería está con la carga casi completa.• Ámbar intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel crítico de batería, el indicador luminoso de la batería comenzará a parpadear rápidamente.• Apagado: Si el equipo está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se apagará cuando todas las baterías del equipo se hayan cargado completamente. Si el equipo no está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso continuará apagado hasta que la batería alcance un nivel de batería baja.
(2) Conector de alimentación	Conecta un adaptador de CA.
(3) Conector RJ-45 (red)	Conecta un cable de red.
(4) Conector RJ-11 (módem)	Permite conectar un cable de módem.
(5) Puerto USB	Permite conectar un dispositivo USB opcional.
(6) Unidad óptica	Lee discos ópticos y, en algunos modelos, también graba en discos ópticos.

Componentes de la parte inferior




Componente	Descripción
(1) Compartimento de la batería	Contiene la batería.
(2) Pestillo de liberación de la batería	Libera la batería de su compartimento.
(3) Compartimento del módulo inalámbrico	Contiene un módulo WLAN. NOTA: Para evitar que el sistema deje de responder, sustituya el módulo inalámbrico sólo por un módulo inalámbrico que posea autorización para su uso en el equipo de la agencia gubernamental que controla los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si sustituye el módulo y recibe un mensaje de advertencia, retire el módulo para que el equipo vuelva a funcionar y póngase en contacto con el soporte técnico a través de Ayuda y soporte técnico.
(4) Orificios de ventilación (2)	Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo arrancará automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(5) Compartimento de la unidad de disco duro	Contiene la unidad de disco duro y la ranura del módulo de memoria.

Antenas inalámbricas (sólo en algunos modelos)

En algunos modelos de equipo, hay al menos dos antenas que envían y reciben señales de uno o varios dispositivos inalámbricos. Estas antenas no son visibles desde el exterior del equipo.



 **NOTA:** Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstáculos.

Para ver información sobre reglamentación de dispositivos inalámbricos, consulte la sección *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

Componentes adicionales de hardware



Componente	Descripción
(1) Cable de alimentación*	Conecta un adaptador de CA a una toma eléctrica.
(2) Batería*	Suministra alimentación al equipo cuando éste no está conectado a la alimentación externa.
(3) Adaptador de CA	Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC.
(4) Cable de módem (sólo en algunos modelos)*	Conecta el módem interno a un conector telefónico RJ-11 o a un adaptador de cable de módem específico del país o región.
(5) Adaptador de cable de módem específico del país o región (sólo en algunos modelos)*	Adapta el cable de módem a un conector telefónico que no sea RJ-11.

*El aspecto de los cables de módem, los adaptadores de cable de módem, las baterías y los cables de alimentación varía según el país y la región.

3 Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, como la siguiente:



- Nombre del producto (1). Es el nombre del producto adherido a la parte frontal de su PC portátil.
- Número de serie (s/n) (2). Es un código alfanumérico específico de cada producto.
- Número de pieza/número de producto (p/n) (3). Este número brinda información específica sobre los componentes de hardware del producto. El número de pieza ayuda a un técnico de servicio a determinar qué componentes y piezas se necesitan.
- Descripción del modelo (4). Es el número que usted usa para encontrar documentos, controladores y soporte para su PC portátil.
- Período de garantía (5). Indica la duración del período de garantía para este equipo.

Tenga esta información disponible cuando contacte al soporte técnico. La etiqueta de servicio técnico está adherida a la parte inferior del equipo.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows®. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. Este certificado está adherido a la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta de aprobación de módem: proporciona información acerca del módem y enumera las marcas de aprobación de agencias requeridas por algunos países en los cuales el módem ha sido aprobado para su uso. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. La etiqueta de aprobación del módem está adherida a la parte interior del compartimento de la unidad de disco duro.
- Etiquetas de certificación inalámbrica (sólo en algunos modelos): proporcionan información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Un dispositivo opcional puede ser un dispositivo

de red de área local inalámbrica (WLAN), un módulo HP Broadband Wireless o un dispositivo Bluetooth®. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluye también una o más etiquetas de certificación junto con éste. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimento de la unidad de disco duro.

Índice

- A**
 - adaptador de CA, identificación 13
 - alimentación, cable 13
 - alimentación, conector 10
 - alimentación, identificación del botón 5
 - antenas 12
 - antenas inalámbricas 12
 - aprobación del módem, etiqueta 14
 - área de desplazamiento, TouchPad 3
 - área de desplazamiento de volumen, identificación 6
 - aumento de volumen, identificación del botón 6
 - aumento de volumen, identificación del indicador luminoso 4
 - auriculares 8
 - auriculares (salida de audio), conector 8
 - auriculares de botón 8
 - B**
 - batería
 - compartimentos 14
 - batería, identificación 13
 - bloq mayús, identificación del indicador luminoso 4
 - Bluetooth, etiqueta 15
 - botón de información, identificación 6
 - botón de presentación, identificación 6
 - botón de silencio, identificación 6
 - botones
 - alimentación 5
 - aumento de volumen 6
 - conexiones inalámbricas 6
 - disminución de volumen 6
 - información 6
 - presentación 6
 - silencio 6
 - Touchpad 3
 - botón info, identificación del indicador luminoso 4
 - botón presentación, identificación del indicador luminoso 4
 - C**
 - cable de alimentación, identificación 13
 - cámara, identificación 2
 - cámara web, identificación 2
 - certificación inalámbrica, etiqueta 15
 - certificado de autenticidad, etiqueta 14
 - clave del producto 14
 - compartimento, módulo de memoria de expansión 11
 - compartimento de la batería 11, 14
 - compartimentos
 - batería 11
 - componentes
 - inferior 11
 - lateral derecho 9
 - lateral izquierdo 10
 - pantalla 2
 - parte frontal 8
 - parte superior 3
 - software adicional 13
 - conector de alimentación, identificación 10
 - conector de entrada de audio (micrófono), identificación 8
 - conectores
 - entrada de audio (micrófono) 8
 - RJ-11 (módem) 10
 - RJ-45 (red) 10
 - salida de audio (auriculares) 8
 - conexiones inalámbricas, identificación del botón 6
 - conexiones inalámbricas, identificación del indicador luminoso 4
- D**
 - de viaje con el equipo
 - etiqueta de aprobación del módem 14
 - etiquetas de certificación inalámbrica 15
 - disminución de volumen, identificación del botón 6
 - disminución de volumen, identificación del indicador luminoso 4
 - Dispositivo WLAN 15
 - E**
 - etiqueta del certificado de autenticidad de Microsoft 14
 - etiqueta de servicio técnico 14
 - etiquetas
 - aprobación del módem 14
 - Bluetooth 15
 - certificación inalámbrica 15
 - Certificado de autenticidad de Microsoft 14
 - etiqueta de servicio técnico 14
 - reglamentaria 14
 - WLAN 15

H

HP Webcam, identificación 2
HP Webcam, identificación del
indicador luminoso 2

I

indicadores luminosos
alimentación 4
aumento de volumen 4
batería 10
bloq mayús 4
botón Info 4
conexiones inalámbricas 4
disminución de volumen 4
presentación, botón 4
silencio 4
unidad 8
indicadores luminosos de
alimentación, identificación 4
indicador luminoso de cámara web,
identificación 2
indicador luminoso de la batería,
identificación 10
indicador luminoso de unidad,
identificación 8
información normativa
etiqueta de aprobación del
módem 14
etiqueta reglamentaria 14
etiquetas de certificación de
conexiones inalámbricas 15

L

lector de huellas digitales,
identificación 6
lector de tarjetas multimedia,
identificación 9
liberación de la batería,
pestillo 11

M

micrófono (entrada de audio),
conector 8
micrófonos internos,
identificación 2
módulo de memoria, identificación
del compartimento 11
módulo inalámbrico, identificación
del compartimento 11
monitor externo, puerto 9

N

nombre y número de producto del
equipo 14
número de serie, equipo 14

O

óptica, identificación de la
unidad 10
orificios de ventilación,
identificación 9, 11

P

pestillo, liberación de la
batería 11
pestillo de liberación de la batería,
identificación 11
puerto de monitor externo,
identificación 9
Puerto HDMI, identificación 9
puertos
HDMI 9
monitor externo 9
USB 9, 10

R

ranura para cable de seguridad,
identificación 9
Ranura para ExpressCard,
identificación 9
ranuras
cable de seguridad 9
ExpressCard 9
Lector de tarjetas
multimedia 9
módulo de memoria de
expansión 11
RJ-11 (módem), identificación del
conector 10
RJ-45 (red), identificación del
conector 10

S

salida de audio (auriculares),
identificación del conector 8
silencio, identificación del
botón 6
silencio, identificación del indicador
luminoso 4

sistema operativo
clave del producto 14
etiqueta del certificado de
autenticidad de Microsoft 14

T

tecla de aplicaciones, Windows 7
tecla de aplicaciones de Windows,
identificación 7
tecla del logotipo de Windows,
identificación 7
tecla esc, identificación 7
tecla fn, identificación 7
teclas
aplicaciones de Windows 7
esc 7
fn 7
función 7
logotipo de Windows 7
teclado numérico 7
teclas de función, identificación 7
teclas del teclado numérico,
identificación 7
Touchpad
botones 3
identificación 3
TouchPad
área de desplazamiento 3

U

unidad de disco duro, identificación
del compartimento 11
USB, identificación de los
puertos 9, 10

V

volumen, identificación del
indicador luminoso de
silencio 4

W

WLAN, etiqueta 15

